Lietas Nr. C30616514
Lietvedības Nr. C2543-15/11

SPRIEDUMS
Latvijas Republikas vārdā
Rīgā 2015.gada 21.maijā

Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesa
šādā sastāvā : tiesnese I.Sniķere
izskatīja rakstveida procesā Rīgā, Abrenes ielā 3 civillietu Lindorff Oy, Somijas Republikas Uzņēmumu reģistra Nr.220.549, kura vārdā Latvijas Republikā darbojas Lindorff Oy Latvijas filiāle maza apmēra prasībā pret /pers. B/ par parāda piedziņu un,

konstatēja

Prasītājs Lindorff Oy, Somijas Republikas Uzņēmumu reģistra Nr.220.549, kura vārdā Latvijas Republikā darbojas Lindorff Oy Latvijas filiāle iesniedzis tiesā maza apmēra prasību pret /pers. B/ par parāda piedziņu, kurā lūdz piedzīt no atbildētājas galveno parādu EUR 945,56, aizdevuma lietošanas procentus EUR 229,28, likumiskos procentus EUR 75,80, līgumsodu EUR 136,10, valsts nodevu EUR 208,01 un ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus EUR 4,70, bet kopā EUR 1599,45; noteikt prasītājam tiesības saņemt procentus 6% gadā no neapmaksātā pamatparāda summas par laiku no lietas izskatīšanas dienas līdz sprieduma izpildei (izsoles dienai).

Prasības pieteikumā norādīts, ka 08.03.2011. starp uzņēmumu AS "GE Money" (iepriekšējais nosaukums "RD Līzinga Grupa", tagadējais nosaukums "MG Capital") (turpmāk tekstā – Cedents) un Lindorff Oy Latvijas filiāli, (turpmāk tekstā – Prasītājs) tika noslēgts Cesijas līgums, saskaņā ar kura nosacījumiem Prasītājs ieguva prasījuma tiesības uz Atbildētāja saistībām ar visam blakus tiesībām.

Prasītājam tika cedēts prasījums pret Atbildētāju, kas sastāv no pamatsummas parāda LVL 674,54 apmērā un procentu parāda LVL 161,14 apmērā. Papildus šim summām Prasītājs atbilstoši Cesijas līguma 1.2.punktam ir izmantojis savas tiesības aprēķināt līgumsodu un prasa arī līgumsoda samaksu par nokavētiem maksājumiem, kurus Atbildētājam bija jāveic saskaņā ar Aizdevuma līguma noteikumiem un atmaksas grafiku.

Atbildētāja/pers. B/ un Cedenta starpā pastāvēja saistība, aizdevums Civillikuma 1934.panta izpratnē, pienākums šo saistību abpusēji pildīt, kā arī prasīt izpildījumu, pamatojoties uz prasības pieteikumam pievienoto un noslēgto Aizdevuma līgumu Nr./numurs/ (turpmāk tekstā Līgums).

Cedents no savas puses līgumu ir izpildījis un ar Līguma noslēgšanas dienu izsniedzis Atbildētājam naudas aizdevumu.

Puses vienojās, ka līdz 20.06.2013. Atbildētājs saskaņā ar līgumā norādīto grafiku 60 mēnešu laikā veic atlikušās aizdevuma pamatsummas LVL 799,99 un aizdevuma lietošanas procentu LVL 498,56 atmaksu Prasītājam. Saskaņā ar līguma grafiku ikmēneša maksājums ir LVL 21,64.

Ņemot vērā to, ka no 2014.gada 1.janvāra Latvijas Republikas nacionālā valūta ir *euro*, visas summas latos tika konvertētas *euro* piemērojot oficiālo kursu EUR 1 = LVL 0,702804.

Diemžēl Atbildētājs savas saistības nav izpildījis pienācīgi. Šī apstākļa pēc prasības pieteikuma iesniegšanas brīdī Atbildētājs ir parādā naudas summas, ko Prasītājs lūdz piedzīt no Atbildētāja.

Atbildētājam neveicot apmaksu, ir sācies nokavējums, un tā sekas, pamatojoties uz Līguma noteikumiem, paredz Prasītājam tiesības aprēķināt un pieprasīt līgumsodu 10% apmērā no ikmēneša maksājuma neapmaksātās summas par katru ikmēneša maksājuma termiņa kavējumu. Tādējādi Prasītājs saskaņā ar Līguma noteikumiem aprēķina un no Atbildētāja pieprasa līgumsodu EUR 136,10 apmērā. Laika periodi, par kuriem aprēķināti līgumiskie procenti un līgumsods ir norādīti parāda aprēķinā.

Saskaņā ar Civillikuma 1756. un 1759.pantiem Prasītājs uzskata, ka ir pamats piedzīt no Atbildētāja likumiskos procentus EUR 75,80 apmērā par laika periodu no 21.06.2013. līdz 22.10.2014.

Līdzšinējā Atbildētāja bezdarbība liecina par to, ka viņš saistības pildīt labprātīgi nevēlas, tādējādi Prasītājs ir spiests savas tiesības aizsargāt tiesā.

Prasītājs uzskata, ka atbilstoši Civilprocesa likuma 195.pantam apmierināms arī lūgums apstiprināt Prasītāja tiesības saņemt 6% gadā no neapmaksātā pamatparāda summas par laiku līdz sprieduma izpildei (izsoles dienai).

Pamatojoties uz Civillikuma 1., 1587., 1651., 1716., 1717., 1720., 1753., 1756., 1759., 1793., 1801., 1828., 1838., 1943.pantu prasītājs lūdz piedzīt no atbildētāja galveno parādu EUR 945,56, aizdevuma lietošanas procentus EUR 229,28, likumiskos procentus EUR 75,80, līgumsodu EUR 136,10, valsts nodevu EUR 208,01 un ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus EUR 4,70, bet kopā EUR 4,70, kā arī lūdz noteikt prasītājam tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei saņemt likumiskos 6% gadā no galvenā parāda.

2014.gada 9.decembrī atbildētājai /pers. B/ uz viņa deklarēto dzīves vietas adresi nosūtīts maza apmēra prasības pieteikuma noraksts, nosakot termiņu paskaidrojumu sniegšanai līdz 2015.gada 8.janvārim.

Atbildētāja paskaidrojumus norādītājā termiņā nav iesniegusi. No lietas materiāliem redzams, ka atbildētājai nosūtītais prasības pieteikuma noraksts atsūtīts atpakaļ tiesai ar norādi, ka sūtījumam beidzies glabāšanas laiks.

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 56.^{1} panta pirmo daļu, ja tiesas dokumenti piegādāti šā likuma 56.pantā noteiktajā kārtībā, uzskatāms, ka personai ir paziņots par tiesas sēdes vai procesuālās darbības laiku un vietu vai par attiecīgā dokumenta saturu un tiesas dokumenti ir izsniegti septītajā dienā no nosūtīšanas dienas, ja dokumenti nosūtīti ar pasta sūtījumu. Atbilstoši minētā panta otrajai daļai tas, ka tiesas dokumenti ir piegādāti uz fiziskās personas deklarētās dzīvesvietas adresi un no pasta tiek saņemta izziņa par sūtījuma

izsniegšanu vai dokumenti tiek nosūtīti atpakaļ, pats par sevi neietekmē dokumentu paziņošanas faktu.

Atbilstoši minētajai likuma normai tiesa atzīst, ka atbildētāja /pers. B/ ir informēta gan par celto prasību, gan par lietas izskatīšanu rakstveida procesā.

Ņemot vērā, ka lietas dalībnieki nav lūguši lietas izskatīšanu tiesas sēdē, kā arī tiesa neuzskatīja par nepieciešamu lietu iztiesāt tiesas sēdē, tiesa, pamatojoties uz Civilprocesa likuma 250.^{25} panta pirmo daļu, lietu izskata rakstveida procesā, par ko lietas dalībniekiem ir paziņots.

Motīvu daļa

Pārbaudījusi un novērtējusi lietas materiālus, tiesa atzīst, ka prasība ir pamatota un apmierināma.

2011.gada 8.martā AS „GE Money", kā cedents, un ārvalsts komersants Lindorff Oy, kura vārdā Latvijas Republikā darbojas Lindorff Oy Latvijas filiāle, kā cesionārs, noslēguši cesijas līgumu Nr.02/11LIND. Cedents cedējis cesionāram prasījuma tiesības ar visām pie tām piederīgām blakus tiesībām, tajā skaitā, bet ne tikai ķīlas tiesības, tiesības pieprasīt līgumsodu un/vai nokavējuma procentus, parādu piedziņas izdevumus, tiesāšanās un sprieduma izpildes izdevumus, kā arī citus izdevumus, kas saistīti ar parāda summu atgūšanu.

Atbilstoši 2011.gada 8.marta cesijas līguma 1.pielikumam cedētas arī prasījuma tiesības pret atbildētāju /pers. B/.

Ar cesijas līgumu cesionāram no cedenta pārgājusi prasījuma tiesība. Ar cesiju jauns prasījums nav radies, bet gan pārveidots esošais, aizstājot vienu kreditoru ar citu.

Saskaņā ar Civillikuma 1805.pantu cesionārs var no cesijas brīža darboties ar kreditora tiesībām un uz šī pamata rīkoties ar prasījumu.

Ņemot vērā minēto un pamatojoties uz Civillikuma 1793.panta 3.punktu, 1798.pantu un 1801.pantu, tiesa atzīst, ka prasītājs ir ieguvis prasījuma tiesības pret atbildētāju, kas izriet no 20078.gada 14.jūnija aizdevuma līguma Nr. /numurs/.

Saskaņā ar Civillikuma 1587.pantu tiesīgi noslēgts līgums uzliek līdzējam pienākumu izpildīt apsolīto, un ne darījuma sevišķais smagums, ne arī vēlāk radušās izpildīšanas grūtības nedod vienai pusei tiesību atkāpties no līguma, kaut arī atlīdzinot otrai zaudējumu.

Saskaņā ar Civillikuma 1943.pantu aizņēmējam jāatdod tāda pati summa vai tāds pats daudzums, kādu viņš saņēmis.

Saskaņā ar Civillikuma 1652.pantu parādnieka nokavējums ar visām tā sekām iestājas pats no sevis, kad viņš palaidis garām termiņu, kas nolikts izpildīšanai vai nu ar likumu, vai ar līgumu, vai arī pēc paražas.

Saskaņā ar lietas materiālos esošo 2008.gada 14.jūnija aizdevuma līgumu Nr. /numurs/, kas noslēgts starp atbildētāju kā aizņēmēju un „GE Money" AS kā aizdevēju pierādīts, ka „GE Money" AS izsniedza atbildētājam aizdevumu EUR 1138,28 (LVL 799,99) apmērā. Ar savu parakstu uz minētā līguma atbildētāja apstiprināja, ka ar līgumu un klātpievienotajiem noteikumiem atbildētāja ir iepazinusies un apņemas tos pildīt.

Saskaņā ar aizdevuma līguma 4.1.punktu atbildētāja apņēmās maksāt aizdevuma ikmēneša maksājumus saskaņā ar līgumā noteikto atmaksas kārtību (grafiku).

Tādējādi lietā nodibināts, ka atbildētāja apņēmās līdz 2013.gada 20.jūnijam atmaksāt aizdevuma summu un procentus par aizdevumu, saskaņā ar līgumā minētiem ikmēneša maksājumiem.

No prasītāja iesniegtā atbildētājas parāda aprēķina izriet, ka no atbildētājai izsniegtā aizdevuma, tā neatmaksātā summa sastāda EUR 945,65.

Līdz ar to no atbildētājas prasītāja labā piedzenama neatmaksātā aizdevuma pamatsumma EUR 945,56 apmērā.

Saskaņā ar Civillikuma 1753.pantu ar procentiem jāsaprot tā atlīdzība, kas dodama par kādas naudas summas lietošanas atvēlējumu vai kavējumu. Atbilstoši Civillikuma 1946.pantam procenti par aizdevumiem dodami tikai tad, ja tie bijuši tieši norunāti, vai parādnieks pielaidis nokavējumu.

Saskaņā ar aizdevuma līguma 2.2.punktu atbildētājs apņēmās par aizdevuma izmantošanu maksāt aizdevējam procentus līdz aizdevuma pilnīgai samaksai, saskaņā ar līgumā noteikto procentu likmi.

Atbilstoši prasītāja iesniegtajam aprēķinam, atbildētājas nesamaksāto procentu apmērs par aizdevuma lietošanu ir EUR 229,28 apmērā, kurš atbilstoši Civillikuma 1753., 1946. pantam piedzenams no atbildētāja par labu prasītājam.

Prasītājs par laika periodu no 2013.gada 21.jūnija līdz 2014.gada 22.oktobrim ir aprēķinājis un lūdz piedzīt likumiskos procentus EUR 75,80 apmērā.

Saskaņā ar Civillikuma 1756.pantu pienākums maksāt procentus pamatojas vai nu uz tiesisku darījumu, vai uz likumu; Civillikuma 1759.pantu 1.punktu procenti jāmaksā arī bez noteiktas norunas, uz likuma pamata par katru parāda samaksas nokavējumu; Civillikuma 1765.panta pirmo daļu procentu apmērs cieši jānosaka aktā vai darījumā; ja tas nav darīts, kā arī tajā gadījumā, ja likums nosaka aprēķināt likumiskos procentus, tas ir, seši procenti no simta gadā.

Ievērojot minēto, tiesa atzīst, ka no atbildētāja prasītāja labā piedzenami arī likumiskie procenti EUR 75,80 apmērā.

Civillikuma 1716.pants nosaka, ka līgumsods ir pametums, ko kāda persona uzņemas ciest sakarā ar savu saistību tajā gadījumā, ja viņa šo saistību neizpildītu vai neizpildītu pienācīgi.

Saskaņā ar aizdevuma līguma 5.1.punktu gadījumā, ja aizņēmējs kavē līgumā noteiktos maksājumus, aizņēmējs maksā aizdevējam līgumsodu 10% apmērā no ikmēneša maksājuma neapmaksātās summas par katru ikmēneša maksājuma termiņa kavējumu.

Tā kā atbildētāja pielaidusi nokavējumu, prasītājs par laika periodu no 2009.gada 20.oktobra līdz 2013.gada 20.jūnijam aprēķinājis līgumsodu EUR 136,10 apmērā, kas atzīstams par samērīgu attiecībā pret pamatparāda apmēru, līdz ar ko no atbildētājas prasītāja labā piedzenams līgumsods EUR 136,10 apmērā.

Tiesai nav pamata apšaubīt prasītāja norādīto atbildētājas kopējā parāda summas apmēru, kā arī nav pamata apšaubīt parāda esamību, jo, saskaņā ar Civillikuma 1838.pantu, samaksas izdarīšanas fakts jāpierāda tam, kas to apgalvo.

Ievērojot minēto, tiesa atzīst, ka prasītājs ir pierādījis savu tiesību pēc prasījuma ar lietā iesniegtajiem rakstveida pierādījumiem, sakarā ar ko no atbildētājas par labu prasītājam piedzenama – neatmaksātā aizdevuma pamatsumma EUR 945,56, aizdevuma lietošanas procenti EUR 229,28, likumiskie procenti EUR 75,80 un līgumsods EUR 136,10.

Bez tam, atbilstoši Civilprocesa likuma 195.pantam prasītājam nosakāmas tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei saņemt likumiskos procentus 6% gadā no galvenā parāda, t.i. no EUR 945,56, ņemot vērā Civillikuma 1763.pantā noteikto, ka procentu pieaugums apstājas, sasniedzot pamatkapitāla lielumu.

Saskaņā ar Civilprocesa likuma 41.panta pirmo daļu pusei, kuras labā taisīts spriedums, tiesa piespriež no otras puses visus tās

samaksātos tiesas izdevumus.

Ievērojot minēto, tiesa atzīst, ka no atbildētājas par labu prasītājam piedzenami tiesas izdevumi EUR 212,71, kas sastāv no samaksātās valsts nodevas par prasības pieteikumu EUR 208,01 apmērā un ar lietas izskatīšanu saistītiem izdevumiem EUR 4,70 apmērā.

Pamatojoties uz Civilprocesa likuma 204.[1] pantu atbildētājam nosakāms 10 dienu termiņš sprieduma labprātīgai izpildei. Minētais termiņš skaitāms no sprieduma spēkā stāšanās dienas.

Pamatojoties uz Civilprocesa likuma 8., 41., 93., 97., 193., 195., 204.[1], 250.[25] pantu un 250.[27] panta otro daļu, tiesa

nosprieda

Lindorff Oy Latvijas filiāles prasību pret /pers. B/ par parāda piedziņu apmierināt.

Piedzīt no /pers. B/, personas kods /personas kods/, par labu Lindorff Oy, Somijas Republikas Uzņēmumu reģistra Nr.220.549, kura vārdā Latvijas Republikā darbojas Lindorff Oy Latvijas filiāle, reģistrācijas Nr.40003514990, galveno parādu EUR 945,56, aizdevuma lietošanas procentus EUR 229,28, likumiskos procentus EUR 75,80, līgumsodu EUR 136,10 un tiesas izdevumus EUR 212,71, t.i. kopā EUR 1599,45 (viens tūkstotis pieci simti deviņdesmit deviņi *euro* 45 centi).

Parāda samaksa veicama sekojošā kontā – Nordea Bank AB Latvijas filiāle, konta Nr.LV84NDEA0000081667899.

Noteikt prasītāja tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei saņemt likumiskos procentus 6% gadā no galvenā parāda, t.i. no EUR 945,56, ņemot vērā Civillikuma 1763.pantā noteikto, ka procentu pieaugums apstājas, sasniedzot pamatkapitāla lielumu.

Noteikt, ka spriedums izpildāms labprātīgi 10 dienu laikā no sprieduma spēkā stāšanās dienas.

Spriedumu var pārsūdzēt 20 dienu laikā Rīgas apgabaltiesā, iesniedzot apelācijas sūdzību Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesā.

Tiesnese I.Sniķere